

## 16.09.1876

| Ponowjenje wosadneje cyrkwe wotzamknjene   | Renovierung der Pfarrkirche abgeschlossen  |
|--|--|
| <p>Radworski dom Boži, kotryž so po namjetowanju njeboh knjeza fararja J. Nowaka krótko před swojej smjerću wobnowjeć a porjedžeć započinaše, je nětko pod starosćiwym wjedženjom něčičeho knjeza fararja tak derje wudebjeny, kaž so to hodžeše. Ponowjenje wučini 4500 hriwnow (markow). Nimale nahromadźichu so pjenjezy z dobrowólnych darow. Za wołtar s. Bosćija bu cyle nowy wołtarjowy wobraz molowany, wšelake nowe cyrkwinske drasty, 6 nowe chorhoje, nowy křižowy puć a druhe k wudebjenju Božeho domu nuzne wěcy buchu wobstarane a to wšo bu z dobrowólnych darow zapłaćene.</p> | <p>Das Radiborer Gotteshaus, welches auf den Vorschlag des verstorbenen Herrn Pfarrers J. Nowak hin, man kurz vor seinem Tod zu erneuern und zu reparieren begann, ist nun unter der besorgten Führung des heutigen Herrn Pfarrers (Deutschmann) so gut geschmückt, wie es passte. Die Kosten der Erneuerung betragen 4500 Mark . Beinahe das gesamte Geld kommt aus freiwilligen Spenden. Für den Altar des hl. Sebastian wurde ein ganz neues Altarbild gemalt, verschiedene neue Kirchenkleidung angeschafft, 6 neue Fahnen, ein neuer Kreuzweg und andere Dinge zur Verzierung des Gotteshauses wurden beschafft - und das Ganze wurde aus freiwilligen Spenden bezahlt.</p> |

start.....1876

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

[http://82.165.187.122/doku.php?id=16.09.1876\\_kirchenrnovierung&rev=1752607331](http://82.165.187.122/doku.php?id=16.09.1876_kirchenrnovierung&rev=1752607331)

Last update: 2025/07/15 19:22

